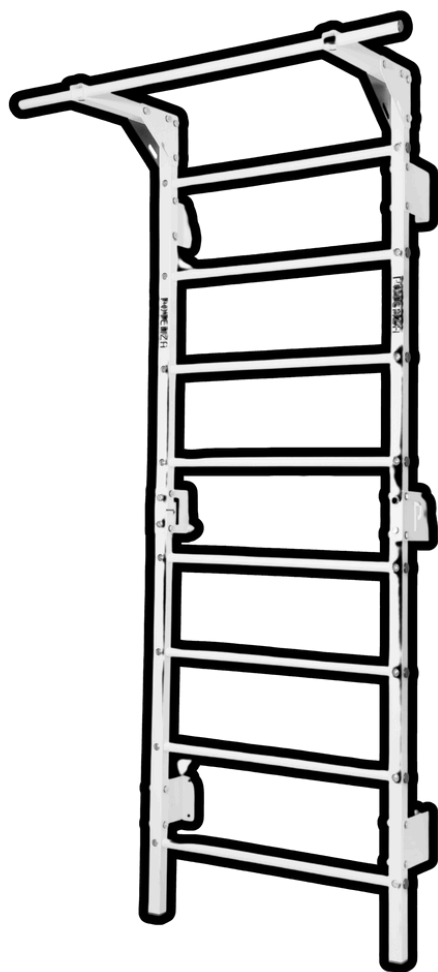


Rehabilitation Gymnastic Ladder



PL Instrukcja obsługi

EN Manual

DE Betriebsanleitung

FR Manuel

CZ Návod k obsluze

SK Návod na obsluhu

SI Navodila za uporabo

LT Naudojimo instrukcijos

LV Lietošanas instrukcija

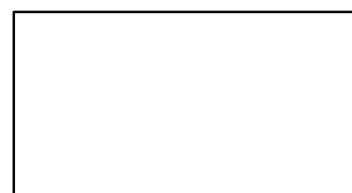
HU Használati utasítás

IT Manuale

NL Gebruiksaanwijzing

EE Kasutusjuhend

RU Руководство



PL**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

UWAGA: PROSZĘ DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ I ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ.

Używać tylko zgodnie z przeznaczeniem! Nie przekraczać maksymalnego obciążenia. Istnieje ryzyko obrażeń w wyniku upadku.



Dzieci mogą korzystać z produktu wyłącznie pod stałym nadzorem dorosłych. Nie przekraczać maksymalnej nośności produktu (patrz ostatnia strona). Nie używać produktu gdy są na nim widoczne uszkodzenia. Uszkodzony produkt należy zutylizować zgodnie z przepisami. Przy wyborze miejsca instalacji zapewnić przestrzeń wolną od przeszkód. Unikać korzystania w pobliżu źródeł ciepła lub ognia. Korzystać z obuwia z odpowiednią przyczepnością. Chronić produkt przed działaniem warunków atmosferycznych (deszcz, słońce, śnieg), ponieważ może to wpłynąć na jego trwałość. Produkt można używać wyłącznie po zapoznaniu się z instrukcją. Montaż powinien przeprowadzić dorosły. Przed rozpoczęciem korzystania wykonać rozgrzewkę. Podczas wykonywania ćwiczeń stosować prawidłową technikę. Unikać zbyt szybkich i gwałtownych ruchów. Przed każdym użyciem sprawdzać stan techniczny oraz ocenić stabilność. Nie modyfikować produktu, ponieważ skutkuje to utratą gwarancji. Opakowanie usunąć zgodnie z przepisami ochrony środowiska. Nie korzystać z drabinki, gdy wiele osób znajduje się na niej jednocześnie, aby zminimalizować ryzyko upadków. Osoby z problemami zdrowotnymi przed rozpoczęciem korzystania z produktu powinny otrzymać zgodę od lekarza. Unikaj wykonywania skoków lub gwałtownych ruchów, które mogą prowadzić do kontuzji. W przypadku zmiany właściciela, przekazać tę instrukcję obsługi.

EN**INSTRUCTION MANUAL**

ATTENTION: PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE.

Use only as intended! There is a risk of suffocation. This product is not a toy, game device or sports equipment. Distribute weight evenly when using. Do not stand in the product. Do not pull on the attachment cords. There is a risk of injury from falling. Disassemble the product when not in use.



Children may only use the product under constant adult supervision. Do not exceed the maximum load capacity of the product (see last page). Do not use the product when there is visible damage on it. Dispose of damaged product according to regulations. When choosing an installation site, ensure an obstacle-free space. Avoid using near sources of heat or fire. Use footwear with adequate adhesion. Protect the product from weather conditions (rain, sun, snow), as this may affect its durability. Use the product only after reading the instructions. Assembly should be carried out by an adult. Perform a warm-up before using. Use correct technique when performing exercises. Avoid too fast and sudden movements. Before each use, check the technical condition and evaluate the stability. Do not modify the product, as this will result in loss of warranty. Dispose of the packaging in accordance with environmental regulations. Do not use the ladder when many people are on it at the same time to minimize the risk of falls. People with health problems should get approval from a doctor before using the product. Avoid making jumps or sudden movements that can lead to injury. In the event of a change of ownership, hand over this user manual.

DE**BETRIEBSANLEITUNG**

HINWEIS: BITTE LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.



Nur bestimmungsgemäß verwenden! Es besteht die Gefahr des Erstickens. Dieses Produkt ist kein Spielzeug, Spielgerät oder Sportgerät. Verteilen Sie das Gewicht während des Gebrauchs gleichmäßig. Stellen Sie sich nicht in das Produkt. Ziehen Sie nicht an den Befestigungsschnüren. Es besteht Verletzungsgefahr durch Herunterfallen. Das Produkt sollte abgebaut werden, wenn es nicht benutzt wird.

Kinder dürfen das Produkt nur unter ständiger Aufsicht von Erwachsenen benutzen. Überschreiten Sie nicht die maximale Tragfähigkeit des Produkts (siehe letzte Seite). Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist. Entsorgen Sie das beschädigte Produkt vorschriftsmäßig. Achten Sie bei der Wahl des Aufstellungsortes auf einen hindernisfreien Raum. Vermeiden Sie die Verwendung in der Nähe von Wärme- oder Feuerquellen. Verwenden Sie Schuhwerk mit ausreichender Haftfähigkeit. Schützen Sie das Produkt vor Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, Schnee), da dies seine Haltbarkeit beeinträchtigen kann.

Verwenden Sie das Produkt erst, nachdem Sie die Anleitung gelesen haben. Die Montage sollte von einem Erwachsenen durchgeführt werden. Führen Sie vor dem Gebrauch ein Aufwärmtraining durch. Führen Sie die Übungen mit der richtigen Technik aus. Vermeiden Sie zu schnelle und plötzliche Bewegungen. Überprüfen Sie den technischen Zustand und die Stabilität vor jedem Gebrauch. Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor, da dies zum Erlöschen der Garantie führt. Entsorgen Sie die Verpackung in Übereinstimmung mit den Umweltvorschriften. Benutzen Sie die Leiter nicht, wenn sich mehrere Personen gleichzeitig darauf befinden, um das Risiko von Stürzen zu minimieren. Personen mit gesundheitlichen Problemen sollten vor der Benutzung des Produkts die Zustimmung eines Arztes einholen. Vermeiden Sie Sprünge oder plötzliche Bewegungen, die zu Verletzungen führen können. Geben Sie bei einem Besitzerwechsel diese Gebrauchsanweisung weiter.

FR**MANUEL D'INSTRUCTION**

ATTENTION : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL ET LE CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.



N'utilisez que ce qui est prévu ! Il existe un risque de suffocation. Ce produit n'est pas un jouet, un appareil de jeu ou un équipement sportif. Répartissez le poids uniformément lors de l'utilisation. Ne vous tenez pas debout dans le produit. Ne tirez pas sur les cordons de fixation. Il existe un risque de blessure en cas de chute. Démontez le produit lorsqu'il n'est pas utilisé.

Les enfants ne peuvent utiliser le produit que sous la surveillance constante d'un adulte. Ne pas dépasser la capacité de charge maximale du produit (voir dernière page). N'utilisez pas le produit s'il présente des dommages visibles. Éliminez le produit endommagé conformément à la réglementation en vigueur. Veillez à ce que l'espace soit libre de tout obstacle lors du choix du site d'installation. Éviter d'utiliser le produit à proximité de sources de chaleur ou de feu. Utiliser des chaussures ayant une bonne adhérence. Protéger le produit des conditions météorologiques (pluie, soleil, neige), qui peuvent affecter sa durabilité.

N'utiliser le produit qu'après avoir lu les instructions. Le montage doit être effectué par un adulte. Effectuer un échauffement avant l'utilisation. Utiliser une technique correcte lors de l'exécution des exercices. Éviter les mouvements trop rapides et trop brusques. Vérifier l'état technique et évaluer la stabilité avant chaque utilisation. Ne pas modifier le produit, sous peine d'annuler la garantie. Éliminer l'emballage conformément aux réglementations environnementales. Ne pas utiliser l'échelle lorsque plusieurs personnes s'y trouvent en même temps afin de minimiser les risques de chute. Les personnes ayant des problèmes de santé doivent obtenir l'accord d'un médecin avant d'utiliser le produit. Éviter les sauts ou les mouvements brusques qui peuvent entraîner des blessures. En cas de changement de propriétaire, remettez ce manuel d'utilisation.



NÁVOD K OBSLUZE

POZOR: PŘEČTĚTE SI POZORNĚ
TENTO NÁVOD A USCHOVEJTE SI
JEJ PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.



Používejte pouze v souladu s určením! Hrozí nebezpečí udušení. Tento výrobek není hračka, herní zařízení ani sportovní vybavení. Při používání rovnoměrně rozložte hmotnost. Nestůjte ve výrobku. Netahajte za upevňovací šňůry. Hrozí nebezpečí zranění při pádu. Pokud výrobek nepoužíváte, demontujte jej.



NÁVOD NA POUŽITIE

UPOZORNENIE: POZORNE SI
PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD NA
OBSLUHU A USCHOVAJTE SI HO
PRE BUDÚCE POUŽITIE.



Používať len v súlade s určením! Hrozí riziko udusenía. Tento výrobok nie je hračka, herné zariadenie ani športové vybavenie. Pri používaní rovnomerne rozložte hmotnosť. Nestojte vo výrobku. Netahajte za upevňovacie šnúry. Hrozí riziko poranenia pri páde. Ak výrobok nepoužívate, rozložte ho.

Děti mohou výrobek používat pouze pod stálým dohledem dospělé osoby. Nepřekračujte maximální nosnost výrobku (viz poslední strana). Výrobek nepoužívejte, pokud je viditelně poškozen. Poškozený výrobek zlikvidujte v souladu s předpisy. Při výběru místa instalace zajistěte prostor bez překážek. Nepoužívejte zařízení v blízkosti zdrojů tepla nebo ohně. Používejte obuv s odpovídající přilnavostí. Chraňte výrobek před povětrnostními vlivy (déšť, slunce, sníh), protože to může ovlivnit jeho trvanlivost.

Výrobek používejte pouze po přečtení návodu. Montáž by měla provádět dospělá osoba. Před použitím proveďte zahřátí. Při provádění cviků používejte správnou techniku. Vyvarujte se příliš rychlých a prudkých pohybů. Před každým použitím zkontrolujte technický stav a posuďte stabilitu. Výrobek nijak neupravujte, protože tím ztrácíte záruku. Obal zlikvidujte v souladu s předpisy na ochranu životního prostředí. Nepoužívejte žebřík, pokud se na něm současně nachází více osob, abyste minimalizovali riziko pádu. Osoby se zdravotními problémy by si měly před použitím výrobku vyžádat souhlas lékaře. Vyvarujte se skoků nebo prudkých pohybů, které by mohly vést ke zranění. V případě změny vlastníka předejte tento návod k použití.

Deti môžu výrobok používať len pod stálym dohľadom dospelaj osoby. Neprekračujte maximálnu nosnosť výrobku (pozri poslednú stranu). Výrobok nepoužívajte, ak je viditeľne poškodený. Poškodený výrobok zlikvidujte v súlade s predpismi. Pri výbere miesta inštalácie zabezpečte priestor bez prekážok. Nepoužívajte zariadenie v blízkosti zdrojov tepla alebo ohňa. Používajte obuv s primeranou príľnavosťou. Chráňte výrobok pred poveternostnými vplyvmi (dážď, slnko, sneh), pretože to môže ovplyvniť jeho životnosť.

Výrobok používajte len po prečítaní návodu. Montáž by mala vykonávať dospelá osoba. Pred použitím vykonajte zahriatie. Pri vykonávaní cvikov používajte správnou techniku. Vyhnite sa príliš rýchlym a prudkým pohybom. Pred každým použitím skontrolujte technický stav a posuďte stabilitu. Výrobok neupravujte, pretože tým stráca platnosť záruka. Obal zlikvidujte v súlade s predpismi o ochrane životného prostredia. Rebrík nepoužívajte, keď sa na ňom súčasne nachádza veľa ľudí, aby ste minimalizovali riziko pádu. Osoby so zdravotnými problémami by si mali pred použitím výrobku vyžiadať súhlas lekára. Vyvarujte sa skokov alebo prudkých pohybov, ktoré by mohli viesť k zraneniu. V prípade zmeny vlastníka odovzdajte tento návod na použitie.



Potenza

SI**NAVODILA ZA UPORABO**

OPOMBA: NATANČNO PREBERITE
TA NAVODILA IN JIH SHRANITE
ZA POZNEJŠO UPORABO.



Uporabljajte samo v skladu z namenom! Obstaja nevarnost zadužitve. Ta izdelek ni igrača, igralna naprava ali športna oprema. Pri uporabi enakomerno porazdelite težo. Ne stojte v izdelku. Ne vlečite za pritrdilne vrvice. Obstaja nevarnost poškodb zaradi padca. Kadar izdelka ne uporabljate, ga razstavite.

LT**NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS**

PASTABA: ATIDŽIAI
PERSKAITYKITE ŠIAS
INSTRUKCIJAS IR IŠSAUGOKITE
JAS ATEITYJE.



Naudokite tik pagal paskirtį! Yra pavojus uždusti. Šis gaminys nėra žaislas, žaidimo prietaisas ar sporto įranga. Naudodami tolygiai paskirstykite svorį. Nestovėkite ant gaminio. Netraukite už tvirtinimo virvelių. Kyla pavojus susižeisti nukritus. Nenaudojamą gaminį išardykite.

Otrocī lahko izdelek uporabljajo le pod stalnim nadzorom odraslih. Ne prekoračite največje nosilnosti izdelka (glejte zadnjo stran). Izdelka ne uporabljajte, če so na njem vidne poškodbe. Poškodovan izdelek odstranite v skladu s predpisi. Pri izbiri mesta namestitve zagotovite prostor brez ovir. Izogibajte se uporabi v bližini virov toplote ali ognja. Uporabljajte obutev z ustreznim oprijemom. Izdelek zaščitite pred vremenskimi vplivi (dež, sonce, sneg), saj to lahko vpliva na njegovo obstojnost.

Izdelek uporabljajte le po prebranih navodilih. Montažo naj opravi odrasla oseba. Pred uporabo izdelek ogrejte. Pri izvajanju vaj uporabljajte pravilno tehniko. Izogibajte se prehitrim in nenadnim gibom. Pred vsako uporabo preverite tehnično stanje in ocenite stabilnost. Izdelka ne spreminjajte, saj s tem izgubite garancijo. Embalažo odstranite v skladu z okoljskimi predpisi. Lestve ne uporabljajte, kadar je na njej hkrati več ljudi, da zmanjšate nevarnost padcev. Osebe z zdravstvenimi težavami morajo pred uporabo izdelka pridobiti dovoljenje zdravnika. Izogibajte se skokom ali nenadnim gibom, ki bi lahko povzročili poškodbe. V primeru spremembe lastništva predajte ta uporabniški priročnik.

Vaikai gaminį gali naudoti tik nuolat prižiūrimi suaugusiųjų. Neviršykite didžiausios gaminio keliamosios galios (žr. paskutinį puslapį). Nenaudokite gaminio, jei yra matomų pažeidimų. Pažeistą gaminį utilizuokite laikydamiesi taisyklių. Rinkdamiesi montavimo vietą užtikrinkite erdvę be kliūčių. Nenaudokite šalia šilumos ar ugnies šaltinių. Naudokite avalynę, pasižyminčią tinkamu sukibimu. Saugokite gaminį nuo oro sąlygų (lietaus, saulės, sniego), nes tai gali turėti įtakos jo patvarumui.

Gaminį naudokite tik perskaitę instrukcijas. Montavimo darbus turi atlikti suaugęs asmuo. Prieš naudojimą atlikite apšilimą. Atlikdami pratimus naudokite taisyklingą techniką. Venkite pernelyg greitų ir staigių judesių. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite techninę būklę ir įvertinkite stabilumą. Nemodifikuokite gaminio, nes tai panaikins garantiją. Išmeskite pakuotę laikydamiesi aplinkosaugos taisyklių. Nenaudokite kopėčių, kai ant jų vienu metu yra daug žmonių, kad sumažintumėte kritimo riziką. Asmenys, turintys sveikatos problemų, prieš naudodami gaminį, turėtų gauti gydytojo leidimą. Venkite šuolių ar staigių judesių, dėl kurių galite susižeisti. Pasikeitus savininkui, perduokite šį naudotojo vadovą.

**Potenza**



LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

PIEZĪME: LŪDZU, RŪPĪGI IZLASIET ŠOS NORĀDĪJUMUS UN SAGLABĀJIET TOS TURPMĀKAI LIETOŠANAI.



Lietojiet tikai paredzētajam mērķim! Pastāv nosmakšanas risks. Šis izstrādājums nav rotaļlieta, spēļu ierīce vai sporta inventārs. Lietojot vienmērīgi sadaliet svaru. Nestāviet izstrādājumā. Nevelciet uz stiprinājuma auklām. Pastāv risks gūt traumas krītot. Izjauciet izstrādājumu, kad to nelietojat.



HASZNÁLATI UTASÍTÁS

MEGJEGYZÉS: KÉRJÜK, OLVASSA EL FIGYELMESEN EZT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA.



Csak rendeltetésszerűen használja! Fuldoklás veszélye áll fenn. Ez a termék nem játék, játékeszköz vagy sporteszköz. Használat közben egyenletesen ossza el a súlyt. Ne álljon bele a termékbe. Ne húzza a rögzítőzsinórokat. A leesés sérülésveszélyt jelent. Szedje szét a terméket, ha nem használja.

Bērni drīkst lietot produktu tikai pastāvīgā pieaugušo uzraudzībā. Nepārsniedziet izstrādājuma maksimālo kravnesību (skatīt pēdējo lapu). Nelietojiet izstrādājumu, ja ir redzami bojājumi. Bojātu izstrādājumu utilizējiet saskaņā ar noteikumiem. Izvēloties uzstādīšanas vietu, pārliedzinieties, vai ir nodrošināta telpa bez šķēršļiem. Nelietojiet ierīci karstuma vai uguns avotu tuvumā. Izmantojiet apavus ar atbilstošu saķeri. Aizsargājiet izstrādājumu no laikapstākļiem (lietus, saules, sniega), jo tas var ietekmēt tā izturību.

Izstrādājumu lietojiet tikai pēc instrukcijas izlasīšanas. Montāža jāveic pieaugušajam. Pirms lietošanas veiciet iesildīšanu. Veicot vingrinājumus, izmantojiet pareizu tehniku. Izvairieties no pārāk straujām un pēkšņām kustībām. Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet tehnisko stāvokli un novērtējiet stabilitāti. Neveiciet izstrādājuma modifikācijas, jo tas anulēs garantiju. Izmēriet iepakojumu saskaņā ar vides aizsardzības noteikumiem. Nelietojiet kāpnes, ja uz tām vienlaicīgi atrodas daudz cilvēku, lai samazinātu kritiena risku. Personām ar veselības problēmām pirms produkta lietošanas jāsaņem ārsta apstiprinājums. Izvairieties no lēcieniem vai straujām kustībām, kas var izraisīt traumas. Īpašnieka maiņas gadījumā nododiet šo lietošanas pamācību.

Gyermekek csak felnőttek folyamatos felügyelete mellett használhatják a terméket. Ne lépje túl a termék maximális terhelhetőségét (lásd az utolsó oldalon). Ne használja a terméket, ha látható sérülések vannak rajta. A sérült terméket az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. A telepítési hely kiválasztásakor biztosítson akadálymentes helyet. Kerülje a használatot hő- vagy tűzforrások közelében. Használjon megfelelő tapadású lábbelit. Védje a terméket az időjárási körülményektől (eső, nap, hó), mivel ez befolyásolhatja a termék tartósságát.

Csak a használati utasítás elolvasása után használja a terméket. Az összeszerelést felnőttek kell elvégeznie. Használat előtt végezzen bemelegítést. A gyakorlatok végrehajtásakor helyes technikát alkalmazzon. Kerülje a túl gyors és hirtelen mozdulatokat. Minden használat előtt ellenőrizze a műszaki állapotot és értékelje a stabilitást. Ne módosítsa a terméket, mivel ez a garancia érvényét veszti. A csomagolást a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Ne használja a létrát, ha egyszerre sokan tartózkodnak rajta, hogy minimálisra csökkentse az esésveszélyt. Egészségügyi problémákkal küzdő személyek a termék használata előtt kérjék ki az orvos jóváhagyását. Kerülje az ugrásokat vagy hirtelen mozdulatokat, amelyek sérüléshez vezethetnek. Tulajdonosváltás esetén adja át ezt a használati útmutatót.



Potenza

IT**ISTRUZIONI PER L'USO**

NOTA: LEGGERE ATTENTAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER RIFERIMENTI FUTURI.



Utilizzare solo come previsto! Esiste il rischio di soffocamento. Questo prodotto non è un giocattolo, un dispositivo di gioco o un'attrezzatura sportiva. Distribuire il peso in modo uniforme durante l'uso. Non stare in piedi sul prodotto. Non tirare i cavi di fissaggio. Esiste il rischio di lesioni dovute a cadute. Smontare il prodotto quando non viene utilizzato.

I bambini possono utilizzare il prodotto solo sotto la costante supervisione di un adulto. Non superare la portata massima del prodotto (vedi ultima pagina). Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili. Smaltire il prodotto danneggiato secondo le norme vigenti. Nella scelta del luogo di installazione, garantire uno spazio libero da ostacoli. Evitare l'uso in prossimità di fonti di calore o di fuoco. Utilizzare calzature con un'adeguata aderenza. Proteggere il prodotto dagli agenti atmosferici (pioggia, sole, neve), in quanto possono comprometterne la durata.

Utilizzare il prodotto solo dopo aver letto le istruzioni. Il montaggio deve essere effettuato da un adulto. Eseguire un riscaldamento prima dell'uso. Utilizzare una tecnica corretta durante l'esecuzione degli esercizi. Evitare movimenti troppo rapidi e improvvisi. Controllare le condizioni tecniche e valutare la stabilità prima di ogni utilizzo. Non modificare il prodotto per non invalidare la garanzia. Smaltire l'imballaggio in conformità alle norme ambientali. Non utilizzare la scala in presenza di molte persone contemporaneamente per ridurre al minimo il rischio di cadute. Le persone con problemi di salute devono ottenere l'approvazione di un medico prima di utilizzare il prodotto. Evitare di fare salti o movimenti improvvisi che potrebbero causare lesioni. In caso di cambio di proprietà, consegnare il presente manuale d'uso.

NL**BEDIENINGSINSTRUCTIES**

OPMERKING: LEES DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.



Alleen gebruiken zoals bedoeld! Er bestaat verstikkingsgevaar. Dit product is geen speelgoed, speltoestel of sportuitrusting. Verdeel het gewicht gelijkmatig tijdens het gebruik. Ga niet in het product staan. Trek niet aan de bevestigingskoorden. Er bestaat risico op letsel door vallen. Haal het product uit elkaar als u het niet gebruikt.

Kinderen mogen het product alleen gebruiken onder voortdurend toezicht van een volwassene. Overschrijd het maximale draagvermogen van het product niet (zie laatste pagina). Gebruik het product niet als er zichtbare schade is. Gooi een beschadigd product weg in overeenstemming met de voorschriften. Zorg voor een obstakelvrije ruimte bij het kiezen van een installatieplaats. Vermijd gebruik in de buurt van warmte- of vuurbronnen. Gebruik schoeisel met voldoende grip. Bescherm het product tegen weersomstandigheden (regen, zon, sneeuw), omdat dit de duurzaamheid kan beïnvloeden.

Gebruik het product alleen na het lezen van de instructies. De montage moet worden uitgevoerd door een volwassene. Voer een warming-up uit voor gebruik. Gebruik de juiste techniek bij het uitvoeren van de oefeningen. Vermijd te snelle en plotselinge bewegingen. Controleer de technische staat en beoordeel de stabiliteit voor elk gebruik. Breng geen wijzigingen aan in het product, omdat hierdoor de garantie vervalt. Voer de verpakking af in overeenstemming met de milieuvoorschriften. Gebruik de ladder niet wanneer er veel mensen tegelijk op staan om het risico op vallen te minimaliseren. Personen met gezondheidsproblemen moeten toestemming vragen aan een arts voordat ze het product gebruiken. Vermijd sprongen of plotselinge bewegingen die tot letsel kunnen leiden. Overhandig deze gebruikershandleiding in geval van eigendomsoverdracht.



KASUTUSJUHEHD

MÄRKUS: PALUN LUGEGE NEED JUHISED HOOLIKALT LÄBI JA HOIDKE NEED EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES.



Kasutage ainult ettenähtud viisil! On olemas lämbumisoht. See toode ei ole mänguasi, mänguvahend ega spordivahend. Kasutamise ajal jaotage kaal ühtlaselt. Ärge seiske toote sees. Ärge tõmmake kinnitusnööridest. On olemas vigastuse oht kukkumisel. Toode tuleb lahti võtta, kui seda ei kasutata.

Lapsed võivad toodet kasutada ainult täiskasvanu pideva järelevalve all. Ärge ületage toote maksimaalset kandevõimet (vt viimast lehekülge). Ärge kasutage toodet, kui sellel on nähtavaid kahjustusi. Hävitage kahjustatud toode vastavalt eeskirjadele. Tagage paigalduskoha valimisel takistusteta ruum. Vältige kasutamist soojus- või tuleallikate läheduses. Kasutage piisava haarduvusega jalatseid. Kaitske toodet ilmastikutingimuste (vihm, päike, lumi) eest, kuna see võib mõjutada toote vastupidavust.

Kasutage toodet ainult pärast kasutusjuhendi lugemist. Kokkupanekut peaks teostama täiskasvanu. Enne kasutamist tehke soojendus. Kasutage harjutuste sooritamisel õiget tehnikat. Vältige liiga kiireid ja äkilisi liigutusi. Kontrollige enne iga kasutamist tehnilist seisukorda ja hinnake stabiilsust. Ärge muutke toodet, kuna see muudab garantii kehtetuks. Hävitage pakend vastavalt keskkonnanõuetele. Ärge kasutage redelit, kui sellel on korruga palju inimesi, et vähendada kukkumisohtu. Terviseprobleemidega isikud peaksid enne toote kasutamist saama arsti heakskiidu. Vältige hüppeid või järske liigutusi, mis võivad põhjustada vigastusi. Omaniku vahetuse korral andke käesolev kasutusjuhend üle.



ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРИМЕЧАНИЕ: ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ И СОХРАНИТЕ ИХ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.



Используйте только по назначению! Существует риск удушья. Этот продукт не является игрушкой, игровым или спортивным оборудованием. Во время использования равномерно распределяйте вес. Не вставайте на изделие. Не тяните за крепежные шнуры. Существует риск получения травмы при падении. Когда изделие не используется, его следует разобрать.

Дети могут пользоваться изделием только под постоянным присмотром взрослых. Не превышайте максимальную грузоподъемность изделия (см. последнюю страницу). Не используйте изделие при наличии видимых повреждений. Утилизируйте поврежденное изделие в соответствии с правилами. При выборе места установки обеспечьте свободное от препятствий пространство. Избегайте использования вблизи источников тепла или огня. Используйте обувь с достаточной адгезией. Защищайте изделие от погодных условий (дождь, солнце, снег), так как это может повлиять на его долговечность.

Используйте изделие только после прочтения инструкции. Сборка должна осуществляться взрослым. Перед использованием выполните разминку. Используйте правильную технику при выполнении упражнений. Избегайте слишком быстрых и резких движений. Проверяйте техническое состояние и устойчивость перед каждым использованием. Не модифицируйте изделие, так как это приведет к аннулированию гарантии. Утилизируйте упаковку в соответствии с экологическими нормами. Не используйте лестницу, когда на ней одновременно находится много людей, чтобы свести к минимуму риск падения. Лицам, имеющим проблемы со здоровьем, следует получить разрешение врача перед использованием изделия. Избегайте прыжков и резких движений, которые могут привести к травмам. В случае смены владельца передайте ему данное руководство по эксплуатации.